INFORME DE SUPERVISIÓN No.01

CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS No 501 DE 2023

"FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA"

Periodo de seguimiento: 23/10/2023 al 22/12/2023

Fecha del informe de supervisión No. 01: Veintidós 22 de diciembre de 2023

ALCANCE DEL CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS No. 501 DE 2023

Este proyecto busca el mejoramiento y fortalecimiento del desarrollo de las competencias y habilidades comunicativas en el área de inglés de los docentes de los establecimientos educativos oficiales del departamento de Arauca.

INFORME DE SUPERVISIÓN No.01 DEL CONTRATO 501 DE 2023 CUYO OBJETO ES FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA

1. INFORMACIÓN GENERAL CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS No 501 DE 2023

CONTRATO No:	No. 501 del 2023.
OBJETO:	"FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA"
CONTRATISTA:	EDGAR MARINO DÍAS PALACIOS
NIT:	4.607.029-4
FECHA SUSCRIPCIÓN:	12/10/2023
FECHA DE INICIO:	23/10/2023
VALOR CONTRATO:	$ 1.444 860.000,00
ANTICIPO:	SIN ANTICIPO
PLAZO PACTADO:	TRES (03) MESES
FECHA DE TERMINACIÓN:	22/01/2024
PORCENTAJE DE EJECUCIÓN FÍSICA GESPROY:	5.69 %

GESTIÓN LEGAL

El presente contrato se perfeccionó con la suscripción de las partes y para su ejecución se requirió de los siguientes documentos:

- CDP SPGR No. 24823 del 15/08/2023
- CDP SGR202324-00327 del 15/08/2023

INFORME DE SUPERVISIÓN No.01 DEL CONTRATO 501 DE 2023 CUYO OBJETO ES FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA

- RP SPGR No. 22623 del 12/10/2023
- RP SGR202324-00295 del 12/10/2023
- Constitución de la Garantía única y su aprobación por parte del departamento de Arauca.

Disponibilidad Presupuestal

NUMERO	FECHA	RUBRO	VALOR
CDP CDP SPGR No. 24823 CDP SGR202324-00327	15/08/2023	00AR-2201-0700-2023-00581-0052 FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA.	$1.444.860.000,00
TOTAL			**$1.444.860.000,00**

Registro Presupuestal

NUMERO	FECHA	RUBRO	VALOR
RP SPGR No. 22623 RP SGR202324-00295	12/10/2023	00AR-2201-0700-2023-00581-0052 FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA.	$1.444.860.000,00
TOTAL			**$1.444.860.000,00**

INFORME DE SUPERVISIÓN No.01 DEL CONTRATO 501 DE 2023 CUYO OBJETO ES FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA

Garantías del contrato.

El 29 de septiembre de 2023, se aprueba en la Gerencia de Contratación del Departamento de Arauca, la póliza de cumplimiento No. 400-47-994000095301 expedida el día 29 de septiembre de 2023, por la Compañía ASEGURADORA SOLIDARIA DE COLOMBIA, póliza que garantiza pago de salarios, prestaciones sociales e indemnizaciones, cumplimiento del contrato y calidad del servicio del del Contrato de prestación de servicios No. 501 de 2023, con las siguientes vigencias:

PÓLIZA DE LEGALIZACIÓN

No. PÓLIZA	AMPARO	FECHA INICIAL	FECHA DE VENCIMIENTO	VALOR ASEGURADO
400-47-994000095301	Pago de salarios, prestaciones sociales e indemnizaciones	28/09/2023	01/07/2024	$144.486.000,00
	Cumplimiento del contrato	23/09/2023	01/01/2027	$288.972.000,00
	Calidad del servicio	23/09/2023	01/01/2025	$288.972.000,00

El 07 de diciembre de 2023, se aprueban en la Gerencia de Contratación del Departamento de Arauca, la póliza de cumplimiento No. 400-47-994000095301 expedida el día 20 de noviembre de 2023, por la Compañía ASEGURADORA SOLIDARIA DE COLOMBIA, póliza que garantiza pago de salarios, prestaciones sociales e indemnizaciones, cumplimiento del contrato y calidad del servicio del Contrato de prestación de servicios No. 501 de 2023, y que se actualiza de conformidad con el Acta de inicio de fecha 23 de octubre de 2023.

INFORME DE SUPERVISIÓN No.01 DEL CONTRATO 501 DE 2023 CUYO OBJETO ES FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA

PÓLIZA SEGÚN ACTA DE INICIO:

No. PÓLIZA	AMPARO	FECHA INICIAL	FECHA DE VENCIMIENTO	VALOR ASEGURADO
400-47-994000095301	Pago de salarios, prestaciones sociales e indemnizaciones	23/10/2023	23/01/2027	$144.486.000,00
	Cumplimiento del contrato	23/10/2023	23/07/2024	$288.972.000,00
	Calidad del servicio	23/10/2023	23/01/2025	$288.972.000,00

ÍTEM	DESCRIPCIÓN UNIDAD DE MEDIDA	CANT.	Verificación del entregable CUMPLE			Observación
1	**FORMACIÓN DOCENTE**		SI	NO	PARCIAL MENTE	
1.1	Formación para el trabajo en el área de idiomas (inglés), docentes de los establecimientos educativos oficiales del Departamento de Arauca Unidad	414			X	Actualmente el operador realizó todo el despliegue logístico y técnico para dar cumplimiento a la actividad, realizando la articulación con la Secretaría de Educación Departamental para el llamado a los docentes focalizados por cada sede educativa. Se realizaron todas las conductas de entrada de los 414 docentes a formar y se dio inicio a las formaciones docentes, que a la fecha corresponde a 96 horas de trabajo. Se verificó en sitio las clases físicas, así como el despliegue de las plataformas virtuales de apoyo en la formación docente.

1.2	Examen evaluación nivel de competencia de inglés para los docentes de los establecimientos educativos oficiales del Departamento de Arauca Unidad	414		X		

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

ACTIVIDAD			MESES					
			MES 1	MES 2	MES 3	MES 4	MES 5	MES 6
EJECUCIÓN	1	**FORMACIÓN DOCENTE**						
	1.1	Formación para el trabajo en el área de idiomas (inglés), docentes de los establecimientos educativos oficiales del Departamento de Arauca	X	X	X			
	1.2	Examen evaluación nivel de competencia de inglés para los docentes de los establecimientos educativos oficiales del Departamento de Arauca				X		
		LIQUIDACIÓN Y CIERRE DEL PROYECTO					X	X

AVANCE DE EJECUCIÓN TÉCNICA Y FINANCIERA

Se presenta un avance de ejecución técnica del **31.27% y financiera del 48.25%,** teniendo en cuenta que el contrato en la forma de pago, no estableció anticipo, correspondiente al periodo comprendido entre el **23 de octubre al 22 de diciembre** de 2023.

A continuación, se muestra una descripción de las actividades ejecutadas por el contratista:

ACTIVIDAD 1. FORMACIÓN PARA EL TRABAJO EN EL ÁREA DE IDIOMAS (INGLÉS), DOCENTES DE LOS ESTABLECIMIENTOS EDUCATIVOS OFICIALES DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA

Los docentes participantes en el proyecto fueron seleccionados por los rectores de cada una de las Instituciones priorizadas a quienes mediante comunicación oficial de la secretaria de educación departamental se les asigno la tarea.

INFORME DE SUPERVISIÓN No.01 DEL CONTRATO 501 DE 2023 CUYO OBJETO ES FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA

El desarrollo de esta actividad se inicia con una conducta de entrada que se realizó a través de la entidad examinadora internacional Anglia Examinations (www.anglia.com.co). Mediante un examen online con el propósito de definir el nivel de inglés en el que se encuentra cada uno de los docentes participantes, de acuerdo al Marco Común Europeo.

Esta conducta de entrada es realizada con el fin de determinar el nivel de cada uno de los docentes participantes y así conformar los diferentes grupos por nivel en cada uno de los municipios.

Una vez establecido los niveles de los participantes el contratista realizo el diseño del del contenido curricular adecuado y modalidades de enseñanza flexibles para cada uno de los niveles de formación, centrándose en colaboración con los docentes para diseñar currículos bilingües que incorporen el inglés de manera efectiva en diversas disciplinas para los establecimientos educativos oficiales.

La modalidad seleccionada para el desarrollo de la formación será de aprendizaje mixto, en el que se combinará elementos de la enseñanza online con otros de la educación presencial. Es decir, el alumno debe acudir a un espacio físico para desarrollar parte del programa formativo, y desde la plataforma bilingüe Q10 que brinda a los docentes herramientas y recursos necesarios para el desarrollo continuo en su aprendizaje del inglés, a su vez que podrá acompañar el proceso de formación y desarrollar sus habilidades comunicativas, mediante el Plan de estudios de su Nivel de formación, permitiéndola a los docentes por medio de lecciones avanzar en el aprendizaje, por medio de ejercicios didácticos.

De acuerdo a los puntajes arrojados por el ente internacional evaluador mediante la conducta de entrada resultaron los siguientes grupos con su respectiva cantidad de docentes a formar:

MUNICIPIO	NIVEL A1	NIVEL A2	NIVEL B1	NIVEL B2	TOTAL
ARAUCA	59	35	0	23	**117**
TAME	62	34	0	21	**117**
SARAVENA	41	24	0	17	**82**
ARAUQUITA	28	22	0	4	**54**
FORTUL	49	19	0	6	**74**
SUBTOTALES	**239**	**134**	**0**	**71**	**444**

El proyecto contempla la formación de 414 docentes y debido a la buena aceptación reflejada en las cantidades adicionales de docentes registrada en los formatos diligenciados por parte de los establecimientos educativos focalizados en el proyecto, el operador toma la decisión de incluir adicionalmente 30 docentes quienes realizan conducta de entrada, formación y finalmente examen de evaluación para la certificación del nivel de conocimientos académicos adquirido en el proceso de formación. Cabe aclarar que los costos que se puedan generar por la formación de docentes adicionales a los programados en el proyecto, son asumidos directamente por el operador y no genera costo alguno para la administración Departamental.

El proceso de formación docente que se está desarrollando cumple con las horas mínimas mínimos establecidos para cada nivel de inglés de acuerdo al Marco Común Europeo y según la Norma Técnica Colombiana NTC 5580 de 2011 el cual es:

Nivel	Horas Mínimas según Marco Común Europeo y según la Norma Técnica Colombiana NTC 5580 de 2011	Horas establecidas por el aliado para el desarrollo de la formación en competencias de segunda lengua inglés.
A1	90	200
A2	110	200
B1	175	200
B2	200	200

HORARIOS Y FECHAS

El proyecto se está ejecutando paralelamente en cada uno de los municipios priorizados y para cada uno de los niveles de formación en tres módulos, de la siguiente manera:

El MODULO 1: Del 13 de noviembre al 8 de diciembre de 2023. Donde se desarrollaron las 4 primeras unidades del contenido programático de cada nivel para un total de 96 horas.

EL MODULO 2: Del 15 de enero al 14 de febrero de 2024. Se desarrollarán las siguientes 4 unidades del contenido programático de cada nivel con un total de 72 horas para este módulo.

EL MÓDULO 3: Del 15 al 29 de febrero de 2024. Donde se verán las últimas 2 unidades del contenido programático del cada nivel con un total de 32 horas para este módulo.

Se manejan horas cátedra de 45 minutos distribuidas de la siguiente manera:

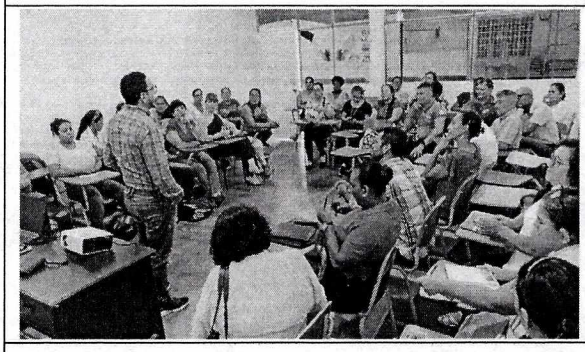
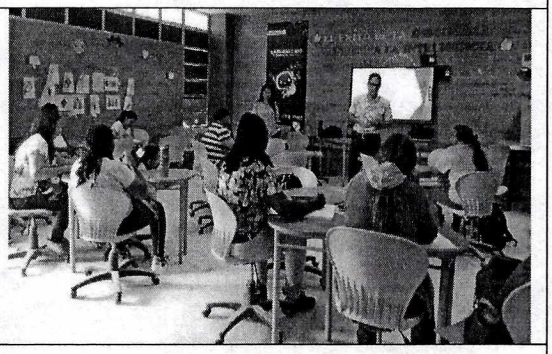
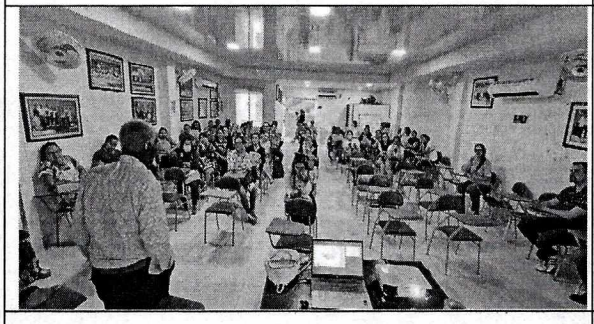
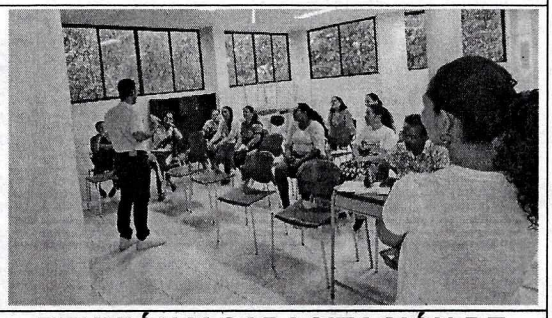
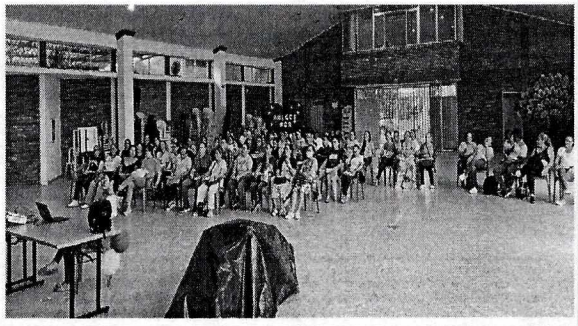
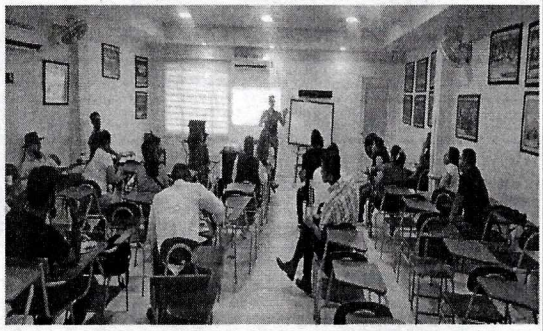
PRESENCIALES: lunes, miércoles y viernes de 3:00pm - 5:15 pm. Esto suma 9 horas cátedra por semana de clase presencial; Adicionalmente deben trabajar en la plataforma con acompañamiento del tutor de lunes a viernes de 6:00pm a 8:15 que suman 15 horas cátedra por semana. Esto suma entre las horas presenciales y las de trabajo autónomo en la plataforma 24 horas semanales.

VIRTUALES: Cada grupo ve 2 horas cátedras diarias de lunes a viernes. Esto suma 9 horas cátedra por semana de clase virtual. Adicionalmente deben trabajar en la plataforma con acompañamiento del tutor de lunes a viernes de 6:00pm a 8:15 que suman 15 horas cátedra por semana. Esto suma entre las horas presenciales y las de trabajo autónomo en la plataforma 24 horas semanales.

Se hace aclaración que la plataforma bilingüe Q 10 presta un servicio 24/7 para que los docentes participantes en la formación puedan ingresar y reforzar sus conocimientos, así como practicar las lecciones ya vistas o desarrolladas previamente en el desarrollo de la formación.

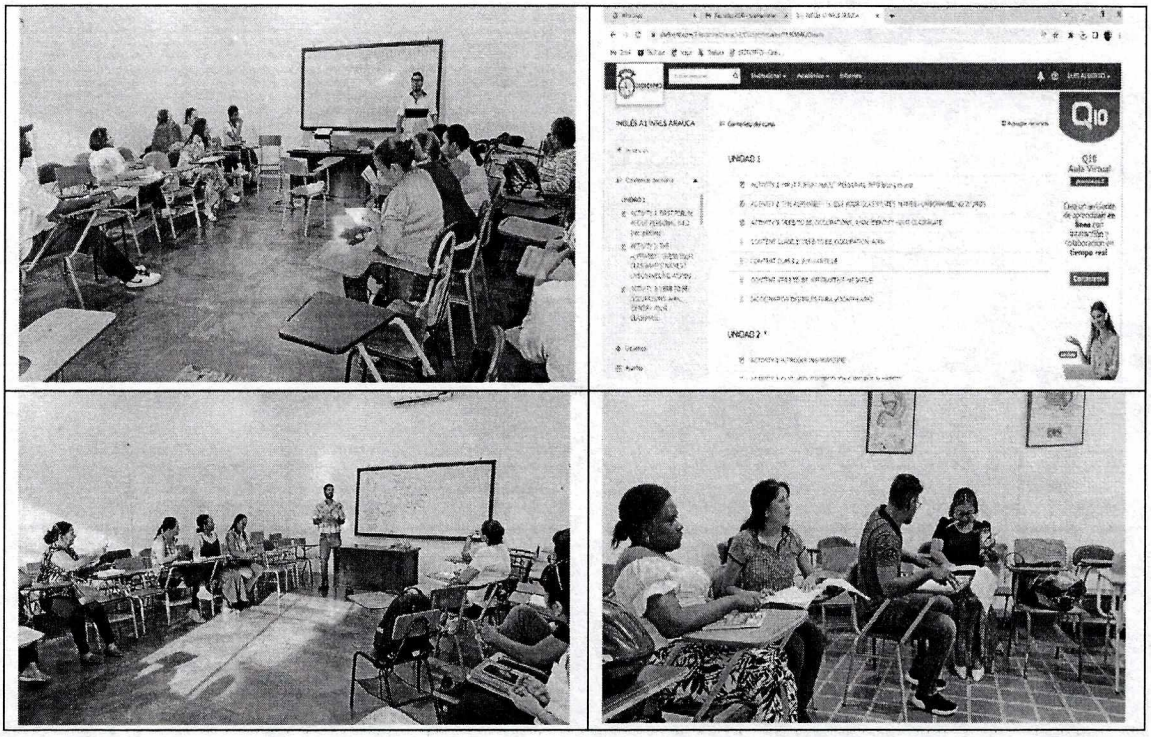
INFORME DE SUPERVISIÓN No.01 DEL CONTRATO 501 DE 2023 CUYO OBJETO ES FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA

EVIDENCIAS DE LA SOCIALIZACIÓN DEL CONTRATO POR PARTE DEL ALIADO ESTRATÉGICO EN CADA UNO DE LOS MUNICIPIOS.

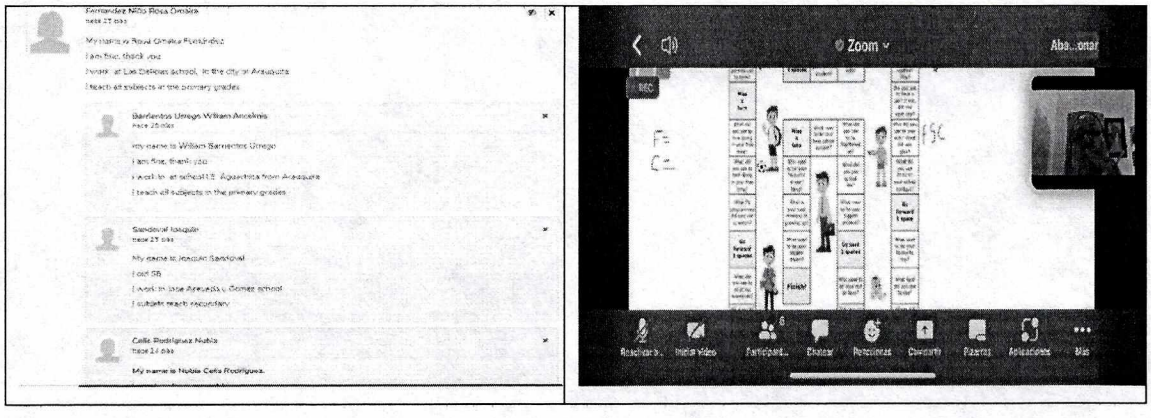
Municipio de Arauca	Municipio de Arauquita
	
Municipio de Saravena	**Municipio de Fortul**
	
Municipio de Tame	**REUNIÓN Y CAPACITACIÓN DE TUTORES DEL PROYECTO**
	

INFORME DE SUPERVISIÓN No.01 DEL CONTRATO 501 DE 2023 CUYO OBJETO ES FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA

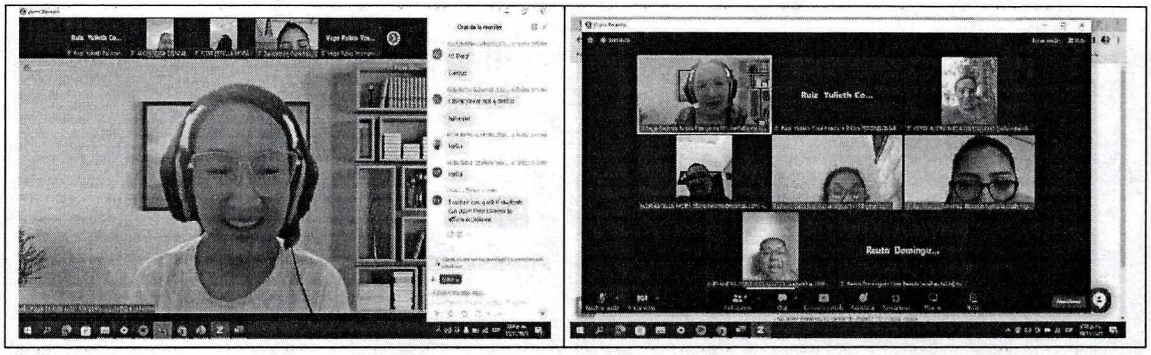
EVIDENCIAS DE LAS CLASES MUNICIPIO DE ARAUCA



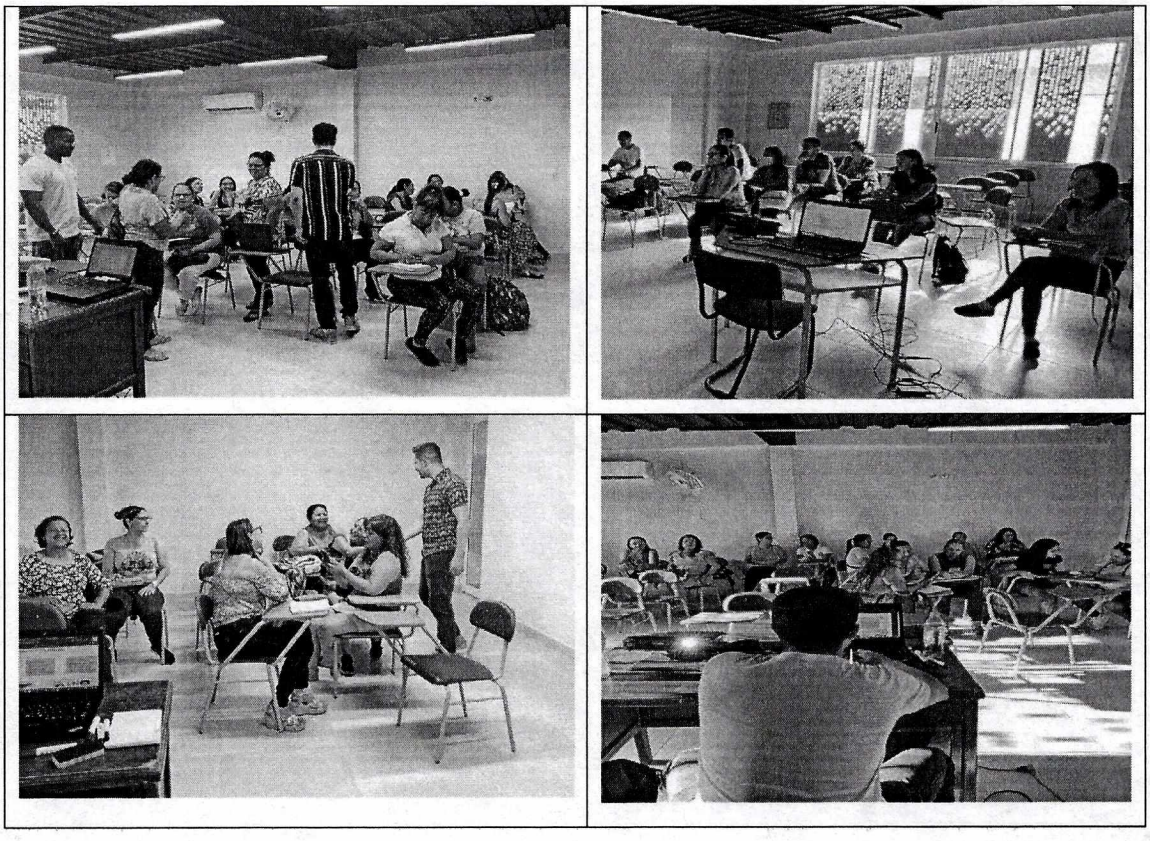
EVIDENCIAS DE LAS CLASES MUNICIPIO DE ARAUQUITA Y FORTUL



INFORME DE SUPERVISIÓN No.01 DEL CONTRATO 501 DE 2023 CUYO OBJETO ES FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA

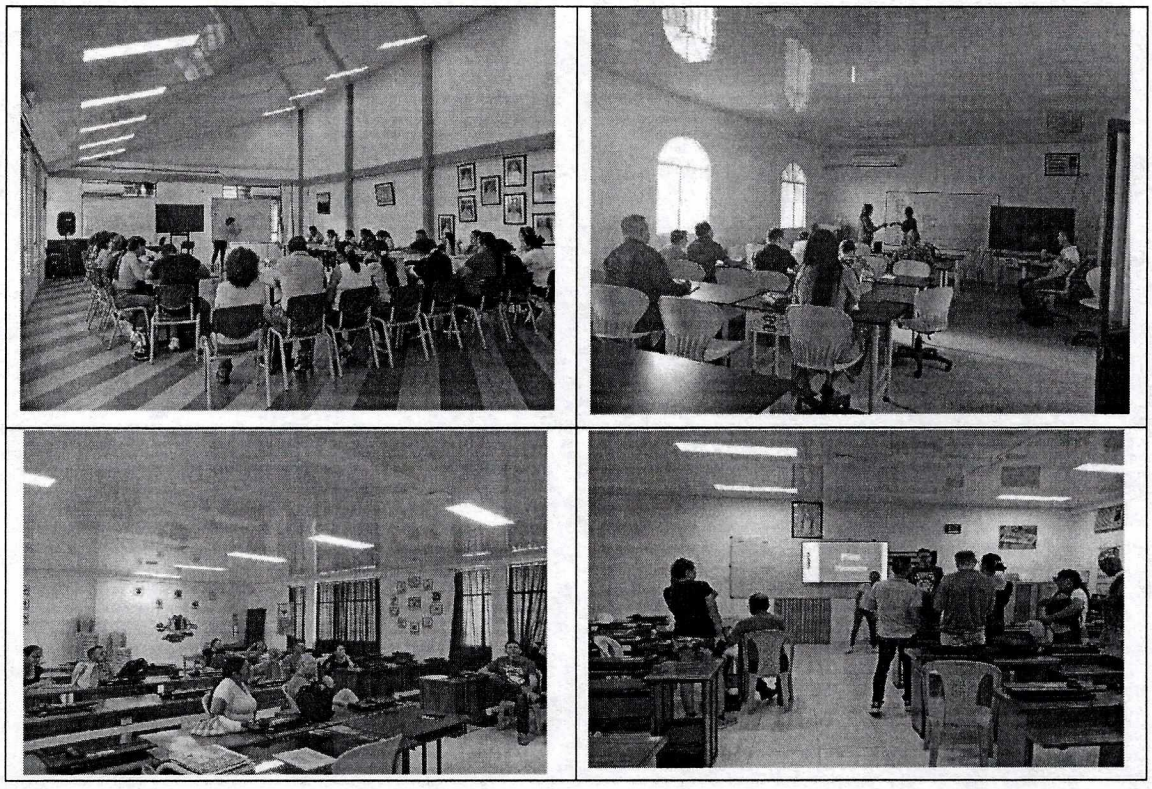


EVIDENCIAS DE LAS CLASES MUNICIPIO DE SARAVENA



INFORME DE SUPERVISIÓN No.01 DEL CONTRATO 501 DE 2023 CUYO OBJETO ES FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA

EVIDENCIAS DE LAS CLASES MUNICIPIO DE TAME



A través del siguiente cuadro relacionado, se podrá identificar la verificación de la información financiera, en la cual se refleja el valor aprobado por el proyecto y su distribución en cada ítem. Por otro lado, la verificación de los recursos ejecutados se constató con el cumplimiento de los entregables.

INFORME DE SUPERVISIÓN No.01 DEL CONTRATO 501 DE 2023 CUYO OBJETO ES FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA



AVANCE DE EJECUCIÓN FÍSICA Y FINANCIERA – GESPROY

ÍTEM	DESCRIPCIÓN	UNI MEDIDA	CANT	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	UNIDAD DE MEDIDA	CANT.	% Ejecución	VALOR UNITARIO % EJECUCIÓN (Valor Unitario * % Ejecución)	VALOR TOTAL (Valor Unitario % ejecución * Cant)
1		FORMACIÓN DOCENTE								
1.1	Formación para el trabajo en el área de idiomas (inglés), docentes de los establecimientos educativos oficiales del Departamento de Arauca	Unidad	414	2.690.000,00	1.113.660.000,00	Und	414	64.86%	$2.690.000,00	$ 722.319.876,00
1.2	Examen evaluación nivel de competencia de inglés para los docentes de los establecimientos educativos oficiales del Departamento de Arauca	Unidad	414	800.000,00	331.200.000,00	Und	414	0.0%	$ 800.000,00	$ -
SUB TOTAL COMPONENTE 1					$ 1.444.860.000,00					$ 722.319.876,00
VALOR TOTAL					$ 1.444.860.000,00					$ 722.319.876,00

INFORME DE SUPERVISIÓN No.01 DEL CONTRATO 501 DE 2023 CUYO OBJETO ES FORTALECIMIENTO EN COMPETENCIAS DE LA SEGUNDA LENGUA A TRAVÉS DE LA FORMACIÓN DE LOS DOCENTES DE LAS INSTITUCIONES Y CENTROS EDUCATIVOS DEL DEPARTAMENTO DE ARAUCA

Producto MGA: Servicio educativo de promoción del bilinguismo para docentes

Actividad MGA: REALIZAR ACTIVIDADES DE APOYO A LA SUPERVISIÓN

No.	Detalle Actividad	Unidad	% Ponderación	% Avance Físico	Aporte Especie		Cantidad	Valor Unitario	Valor Total	2023 10	2023 11	2023 12	2024 01	2024 02	2024 03	2024 04
						Inicial				4 270 000	18 300 000	6 100 000	7 830 000	18 300 000	18 300 000	4 500 000
1	REALIZAR ACTIVIDADES DE APOYO A LA SUPERVISIÓN	5	5.1	23.55	No	Prog	77 700 000	1	77 700 000	4 270 000	18 300 000	6 100 000	7 830 000	18 300 000	18 300 000	4 500 000
						Eje	18 300 000	1	18 300 000		18 300 000					

Producto MGA: Servicio educativo de promoción del bilinguismo (Producto principal del proyecto)

Actividad MGA: Realizar examen evaluación nivel de competencia de inglés para los docentes de los establecimientos educativos oficiales del Departamento de Arauca

No.	Detalle Actividad	Unidad	% Ponderación	% Avance Físico	Aporte Especie		Cantidad	Valor Unitario	Valor Total	2023 10	2023 11	2023 12	2024 01	2024 02	2024 03	2024 04
	Realizar examen evaluación nivel de competencia de inglés para los docentes de los establecimientos educativos oficiales del Departamento de Arauca					Inicial								331 200 000		
1		5	23.73	0	No	Prog	331 200 000	1	331 200 000					331 200 000		
						Eje		0	0							

Actividad MGA: Realizar formación para el trabajo en el área de idiomas (inglés), docentes de los establecimientos educativos oficiales del Departamento de Arauca

No.	Detalle Actividad	Unidad	% Ponderación	% Avance Físico	Aporte Especie		Cantidad	Valor Unitario	Valor Total	2023 10	2023 11	2023 12	2024 01	2024 02	2024 03	2024 04
						Inicial				88 618 000	371 200 000	272 226 000	96 982 000	294 802 000		
1	Realizar formación para el trabajo en el área de idiomas (inglés), docentes de los establecimientos educativos oficiales del Departamento de Arauca	1	76.27	41.15	No	Prog	1 313 680 000	1	1 313 680 000	88 618 000	371 200 000	272 226 000	96 982 000	294 802 000		
						Eje	457 818 000	1	457 818 000	88 618 000	371 200 000					

2. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Para finalizar, podemos concluir que el operador cumplió con lo programado para el periodo comprendido entre el 23 de octubre del 2023 al 22 de diciembre del 2023.

Adicionalmente se puedo verificar que el aliado estratégico cumplió con la actividad de socialización del proyecto en los diferentes municipios de influencia del contrato 501 de 2023, como se demuestra en las imágenes.

Se coordinó entre el apoyo a la supervisión con el operador el cronograma de trabajo para las visitas de campo en los establecimientos educativos focalizados.

Omar J. Ballesteros R.

OMAR JAVIER BALLESTEROS
Supervisor contrato No. 501 del 2023
Res. Supervisión No. 3971 del 11 de diciembre de 2023

Elaboró: Neila Xiomara Suarez Contreras
Profesional de Apoyo técnico a la supervisión – Cto. 557 de 2023

Revisó: Omar Javier Ballesteros
Profesional Universitario

ANEXOS

Como soporte técnico y legal al presente informe se anexan:

- Informe de obra por parte de EDGAR MARINO DINAS PALACIOS contratista.
- Lista de 444 docentes beneficiados
- Registro fotográfico

BUREAU COLOMBIA CERTIFICACIÓN ISO 9001:2015 EMPRESA CERTIFICADA